

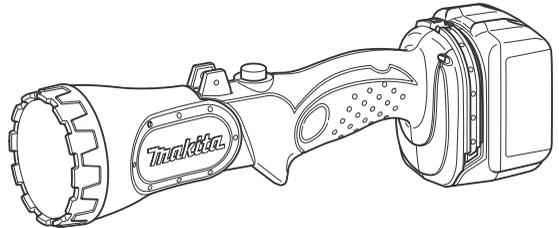
취급 설명서



## 충전식 후레쉬

DML145 (ML145)

DML185 (ML185)



중요: 사용하기 전에 읽어 주십시오.

Makita Corporation  
Anjo, Aichi, Japan

[www.makita.com](http://www.makita.com)

## 사양

모델		DML145	DML185
전구		12V 0.7A	18V 0.6A
치수(배터리 제외)	길이	284mm	284mm
	폭	84mm	84mm
	높이	96mm	96mm
중량(배터리 포함)	BL1415/BL1415N	0.66kg	-
	BL1430/BL1430B/BL1440/ BL1450/BL1460B	0.85kg	-
	BL1815/BL1815N/BL1820/ BL1820B	-	0.71kg
	BL1830/BL1830B/BL1840/ BL1840B/BL1850/BL1850B/ BL1860B	-	0.96kg

- 지속적인 연구, 개발로 인해 여기에 기재된 사양은 예고 없이 변경될 수 있습니다.
- 사양과 배터리는 국가별로 상이할 수 있습니다.
- 유럽 전동공구 협회가 2003년 1월에 정의한 절차에 따른 배터리 포함 무게를 적용하고 있습니다.

### 기호

다음은 본 공구에 사용된 기호를 나타냅니다. 사용하시기 전에 그 의미를 숙지하여 주십시오.



- 취급 설명서 참조



- 사용 중 또는 정동 후 곧바로 뜨거운 전구를 만지지 마십시오. 화상을 입을 수도 있습니다.



Li-ion

- 배터리를 재활용 하십시오.



- 가정용 쓰레기와 함께 전기 기구를 버리지 마십시오.

## 중요한 안전 규칙

### ⚠경고

전동공구를 사용할 때에는 화재, 감전 및 대인 상해의 위험을 줄이기 위해 다음과 같은 안전상의 기본 수칙을 지켜 주십시오.

### 모든 주의사항을 읽어 주십시오.

1. 사용하시기 전에 본 취급설명서와 충전기 취급설명서를 반드시 읽어 주십시오.
2. 방수 기기가 아닙니다. 축축하거나 젖은 장소에서 사용하지 마십시오. 물이나 비에 노출하지 마십시오. 물로 씻지 마십시오.
3. 단락되어 과전류, 과열, 화상 및 고장이 일어날 수 있습니다.

- (1) 좁직계나 금속 공구 등으로 기기 안을 접촉하지 마십시오.
- (2) 전도력이 있는 물질로 배터리 단자를 접촉하지 마십시오.
- (3) 못, 못전 등과 같은 금속 물질이 들어 있는 용기에 배터리를 보관하지 마십시오.
4. 배터리를 화기가 있는 곳이나 불꽃 또는 매우 뜨거운 곳에 노출하지 마십시오. 파손되면 해로운 물질이 나옵니다.
5. 전해질이 눈에 들어간 경우에는 깨끗한 물로 씻어낸 다음 의사에게 즉시 찾아가 주십시오. 시력을 잃을 수 있습니다.
6. 작동 시간이 지나치게 짧아진 경우에는 작동을 즉시 멈춰 주십시오. 과열이나 화상 혹은 폭발할 위험이 있습니다.
7. 배터리를 떨어뜨리거나 흔들거나 치지 마십시오.
8. 공구를 사용하지 않을 때는 항상 스위치를 끄고 공구에서 배터리를 제거하여 주십시오.
9. 온도가 50°C 이상 되는 곳에 공구와 배터리를 보관하지 마십시오.
10. 공구를 떨어뜨리거나 쳐서 충격을 주지 마십시오.
11. 오랫동안 불빛을 눈에 쬐이지 마십시오. 눈이 손상될 수 있습니다.
12. 천이나 용기로 정동 공구를 덮어씌우거나 막지 마십시오. 화재가 날 수 있습니다.
13. 사용 중 램프가 어두워지면 즉시 스위치를 끄십시오. 램프의 스위치가 켜진 상태로 두면 배터리의 성능이 저하될 수도 있습니다.
14. 충전기 또는 배터리를 분해하지 마십시오. 서비스를 받거나 수리를 해야 할 때는 자격이 있는 서비스 직원을 찾아가 주십시오. 잘못된 handling은 전기 감전 위험 또는 화재를 일으키는 원인이 됩니다.

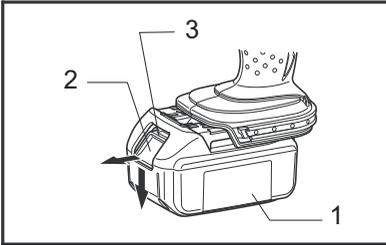
15. 문제가 생기면 가까운 마끼다 서비스 센터 또는 대리점을 찾아 주십시오. 제품의 안정과 신뢰성을 유지하기 위해 수리 및 유지 보수 또는 조정 시에는 항상 마끼다 공인 서비스 센터를 이용하여 주십시오.

## 기능 설명

### 충전

사용하기 전에 마끼다 충전기로 배터리를 충전합니다.

### 배터리 설치 및 제거



#### 1. 배터리

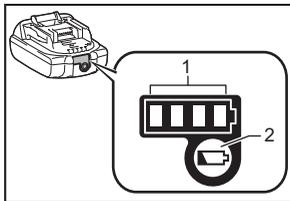
#### 2. 버튼

#### 3. 적색 부분

- 배터리를 삽입하거나 분리하기 전에는 반드시 공구의 스위치를 끄십시오.
- 배터리를 분리하려면 배터리 전면에 있는 버튼을 밀면서 공구에서 빼냅니다.
- 배터리를 삽입하려면 구멍 홈에 배터리의 끝부분을 맞추고 그대로 밀어 넣습니다. 딸깍 소리가 나서 제자리에 들어가 잠길 때까지 쪽 밀어 넣습니다. 버튼의 뒷쪽에 적색 부분이 보이면 완전히 잠긴 것이 아닙니다. 적색 부분이 보이지 않을 때까지 완전히 삽입합니다. 그렇지 않으면 공구에서 분리되어 작업자나 주변 사람에게 상해를 입힐 수 있습니다.
- 배터리를 삽입할 때 힘을 사용하지 마십시오. 쉽게 들어가지 않으면 정확하게 삽입한 것이 아닙니다.

### 남아 있는 배터리 용량 표시

(모델 번호 끝에 'B'가 있는 배터리만 해당)



015659

#### 1. 표시기 램프

#### 2. 확인 버튼

남아 있는 배터리 용량을 표시하려면 배터리의 확인 버튼을 누릅니다. 표시기 램프가 몇 초간 켜집니다.

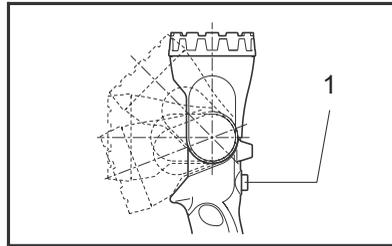
표시기 램프			남은 용량
켜짐	꺼짐	깜빡임	
■ ■ ■ ■			75%-100%
■ ■ ■ □			50%-75%
■ ■ □ □			25%-50%
■ □ □ □			0%-25%
▲ □ □ □			배터리를 충전합니다.
■ ■ □ □	↑ ↓	□ □ ■ ■	배터리가 고장난 것일 수 있습니다.

015658

### 참고:

- 사용 상태와 주변의 온도에 따라 실제 용량보다 조금 다르게 표시될 수 있습니다.

### 램프 점등



#### 1. 스위치

### △ 주의:

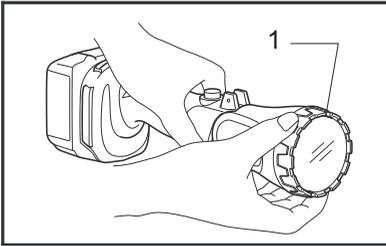
- 직접 불빛을 들여다 보거나 광원을 보지 마십시오.
- 본 공구는 저전압시 전구의 빛이 나가게 하는 기능을 가지고 있습니다. 이 때에는 배터리를 재충전하십시오.

전구를 점등하려면 스위치를 누르십시오. 끄려면, 스위치를 다시 누르십시오.

다음의 표는 단상에서의 작동 시간을 나타냅니다.

모델	전압	배터리	작동시간
DML145	14.4V	BL1415	약 100분
		BL1415N	약 130분
		BL1430/ BL1430B	약 220분
		BL1440	약 340분
		BL1450	약 410분
		BL1460B	약 450분
DML185	18V	BL1815	약 110분
		BL1815N	약 130분
		BL1820/ BL1820B	약 180분
		BL1830/ BL1830B	약 240분
		BL1840/ BL1840B	약 340분
		BL1850/ BL1850B	약 460분
		BL1860B	약 550분

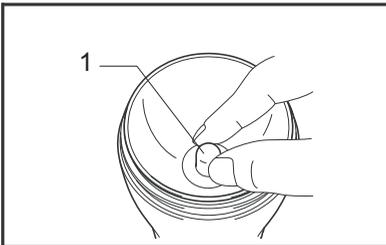
### 헤드의 각도



1. 링  
4단계로 헤드 각도를 조절할 수 있습니다.  
원하는 대로 조정하십시오.

### 조립

#### 전구의 교체

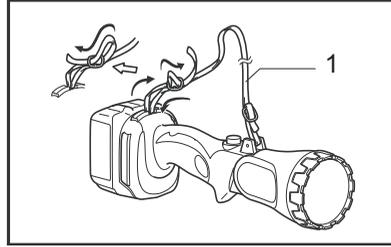


1. 전구

⚠ 주의:  
• 작동 후에는 전구가 매우 뜨겁습니다. 교체하기 전 전구가 식을 때까지 기다리십시오.

먼저, 링을 시계 반대 방향으로 돌리고 반사경을 제거한 후 전구를 교체하십시오.

#### 어깨 끈



1. 어깨 끈  
공구에 끈을 설치하십시오.

### 유지 보수

- ⚠ 주의:
- 제품의 안정과 신뢰성을 유지하기 위해 수리 및 유지 보수 또는 조정 시에는 항상 마끼다 공인 서비스 센터를 이용하여 주십시오.
- ⚠ 주의:
- 휘발유, 벤진, 시너, 알코올 등은 사용하지 마십시오. 변색 또는 변형되거나 금이 갈 수 있습니다.

# MEMO

# MEMO

# 제품보증서

아래와 같이 보증합니다.

1. 본 제품의 이상 발생 시 구입 후 1 년간은 무상 A/S를 받으실 수 있습니다. (보증기간 이내라 하더라도 유상서비스안내에 해당되는 경우는 서비스요금을 받고 수리해 드립니다.)
2. 본 보증서는 국내에서만 유효합니다.
3. 수리를 요할 때에는 보증서를 꼭 제시하십시오.
4. 제품에 고장이 발생하였을 경우에는 구입 대리점 또는 저희 회사 영업소로 연락하여 주시기 바랍니다.
5. 유상서비스  
보증기간 이내라 하더라도 아래 유상서비스에 해당되는 경우는 서비스 요금(수리비+부품비+출장비 등)을 받고 수리해 드립니다.  
사용자의 취급부주의  
전기용량을 틀리게 사용하여 고장이 났을 때  
천재지변(화재, 지진, 수해, 기타)  
사용자 임의의 내부 개조로 발생하는 고장  
저희 회사 또는 저희 회사 제품 취급점(대리점) 외의 수리, 개조로 인한 고장  
통상적인 사용 환경 이외의 사용 환경으로 인한 고장  
정류자의 마모량이 0.2mm(외경기준)이상인 경우  
제품이 분해되어 있거나, 명판이 부착되어 있지 않은 경우

제품명			
모델명			
구입일		보증기간	구입일로 부터 1년간
구입처	상호		
	전화번호		
고객	주소		
	성명		전화번호



**(주)엘케이마끼다총판**

• 일본 마끼다 독점 수입원  
TEL 1522-0909

## 마끼다 전국 A/S 지정점

서울	•동성 S.A.D	02)2677-5882
	•중앙전기	02)2279-5029
	•호남정류자	02)2279-2231
	•수리공구	02)806-8340
	•동양공구(천호동)	02)475-1751
	•서울공구	02)2683-8397
	•봉호전기	02)2637-2644
	•미래산업공구	02)980-0483
	•주식회사 동구종합상사	02)2279-8991
	•주식회사 엘케이이산전	02)2635-4101
	•녹번종합공구	02)386-9801
	•김방공구	02)2631-6561
	•제일기업	02)2298-2122
	•레이저 레벨기 A/S지정점 알파레이저	02)2675-1448
	남양주	•가나엔지니어링
인천	•송림종합공구	032)589-0858
	•신흥공구상사	032)589-6111
	•상원종합상사	032)422-0909
	•유림종합공구	032)888-0991
	•인천공구센타	032)589-5674
수원	•제일종합공구	031)242-2909
	•마끼다 수원센터	031)278-0954
성남	•청계공구	031)752-0938
일산	•종합공구	031)968-5135
	•안산공구A/S	031)495-0989
남안산	•안산공구	031)430-6809
서시화	•한성공구	031)970-0964
고양	•대성공구마트	031)864-0989
양주	•동양공구	031)843-0909
의정부	•남양종합공구	031)943-8085
	•제일툴마트	031)653-0945
파주	•재원상사	033)748-9797
평택	•금성종합기계	042)626-0975
	•금원공구	042)625-8916
원주	•청주기공	043)252-0622
	•거승종합상사	043)234-8662
대전	•동전사	041)569-9060
	•제일툴공구	041)551-0989
충주	•우림공구주식회사	062)603-0949
	•광일종합전기	062)363-9150
	•광명종합공구	062)367-2848
	•선진공구	062)512-8760
	•남원공구볼트백화점	063)625-9111
광주	•제일기계공구	062)636-0989
	•제일종합상사	063)843-0989
익산	•부송종합공구	063)835-2804
	•주식회사 검전사	053)255-4209
대구	•영남공구상사	053)422-8609
	•(주)포항자재	054)281-9788
포항	•금강툴릭스	051)311-2006
	•상진 T.M	051)868-4848
	•진흥기계공구	061-634-5800
	•세원종합상사	051)311-0648
	•진흥목공구	051)971-6689
	•(주)신화건설기계	051)647-4320
	•제일툴	051)303-9800
	•계양기공	052)272-0600
울산	•청계천공구종합철물	055)757-6755
	•대영상사	055)238-0181
진주	•평화공구백화점(서귀포)	064)762-2062
창원	•일도공구마트(제주시)	064)751-0989
제주		

※ makita 서비스 인증서가 발부되어 영업하는 지정점은 makita 전문 기술 교육을 이수한 업체이므로 믿고 방문하시어 전문서비스를 받으시길 바랍니다.



# (주)엘케이마끼다총판

• 일본 마끼다 독점 수입원  
TEL 1522-0909

885246D158

TRD